

Heritage and Family Roots:

Conversation Prompts, Vocabulary, and Sample Answers

Vocabulary

- Los antepasados (Ancestors)
- Las raíces (Roots)
- El árbol genealógico (Family tree)
- La herencia (Heritage)
- La procedencia (Origin)
- Las costumbres (Customs)
- El linaje (Lineage)
- La reliquia familiar (Family heirloom)
- Abarcar (To span / to cover, as in "my family history spans three countries")
- Emigrar (To emigrate)
- Inmigrar (To immigrate)
- Heredar (To inherit)
- Preservar (To preserve)
- Transmitir (To pass down / to transmit)
- Echar raíces (To put down roots / to settle down)
- Honrar (To honor)

Describing Origins

- Mi familia proviene de una región pequeña en... (My family comes from a small region in...)
- Tengo ascendencia [mexicana/italiana/etc.], pero mi familia ha vivido aquí por generaciones. (I have Mexican/Italian/etc. ancestry, but my family has lived here for generations.)
- Mis abuelos emigraron a este país buscando una vida mejor. (My grandparents emigrated to this country looking for a better life.)

- Nací en un entorno multicultural, por lo que crecí con influencias de diferentes países. (I was born in a multicultural environment, so I grew up with influences from different countries.)
- Me siento muy conectado/a con mis raíces, especialmente a través de la música y la comida. (I feel very connected to my roots, especially through music and food.)
- Crecí escuchando historias sobre la vida de mis bisabuelos en el campo. (I grew up listening to stories about my great-grandparents' life in the countryside.)
- Quiero saber más sobre mi linaje para entender mejor mi identidad personal. (I want to know more about my lineage to better understand my personal identity.)
- He intentado investigar mi árbol genealógico para descubrir antepasados lejanos. (I have tried to research my family tree to discover distant ancestors.)

Customs, Legacy, and Values

- Es una tradición familiar que todos nos reunamos para celebrar fechas importantes. (It is a family tradition that we all get together to celebrate important dates.)
- Heredé esta receta de mi abuela y trato de prepararla para mantener viva su memoria. (I inherited this recipe from my grandmother and I try to prepare it to keep her memory alive.)
- Todavía practicamos las costumbres de nuestra tierra natal, especialmente durante las fiestas. (We still practice the customs of our homeland, especially during the holidays.)
- Mis padres me enseñaron a valorar la honestidad y el trabajo duro desde muy pequeño/a. (My parents taught me to value honesty and hard work since I was very little.)
- Conservamos los valores y las lecciones que nuestros antepasados nos dejaron como legado. (We preserve the values and lessons that our ancestors left us as a legacy.)
- Hablamos nuestra lengua materna en casa para que los niños no pierdan el idioma. (We speak our mother tongue at home so that the children do not lose the language.)
- Esta reliquia ha estado en la familia por años y es muy importante para nosotros. (This heirloom has been in the family for years and is very important to us.)
- Es fundamental transmitir nuestras tradiciones a la siguiente generación. (It is fundamental to pass down our traditions to the next generation.)

Questions

- ¿Qué sabes sobre el origen de tu apellido? ¿Es un apellido común en algún país específico? (What do you know about the origin of your last name? Is it a common name in a specific country?)
- ¿Cuál es la costumbre o tradición familiar que más valoras y por qué es importante mantenerla viva hoy en día? (Which family custom or tradition do you value the most and why is it important to keep it alive today?)
- Si pudieras visitar la tierra natal de tus bisabuelos, ¿qué lugares visitarías y con quién te gustaría ir? (If you could visit the homeland of your great-grandparents, what places would you visit and who would you like to go with?)
- ¿Qué aspecto de tu herencia crees que es el más difícil de explicar a quienes no comparten tu misma cultura? (What aspect of your heritage do you think is the most difficult to explain to those who don't share your same culture?)
- ¿Cuál es un plato o una receta específica que representa tu historia familiar y qué recuerdos te trae? (What is a specific dish or recipe that represents your family history and what memories does it bring you?)
- ¿Sientes que tu familia ha cambiado mucho sus tradiciones desde que llegaron a este país? (Do you feel your family has changed their traditions a lot since they arrived in this country?)